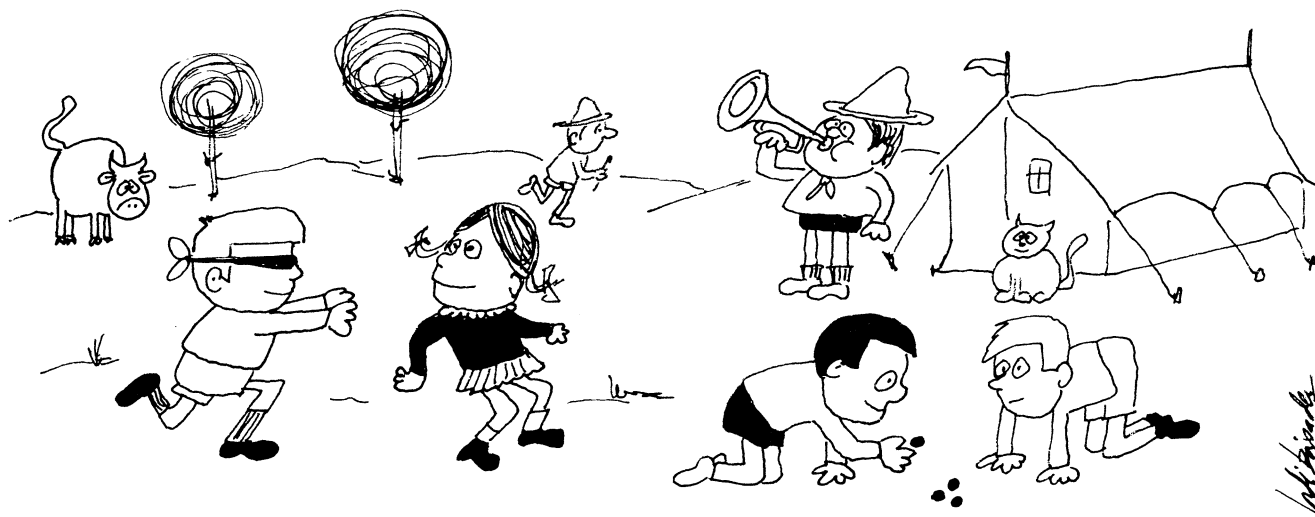


cern information



LOISIRS POUR ENFANTS

A l'approche des grandes vacances, nous signalons aux parents les différentes possibilités de loisirs pour enfants existant à Genève et dans le pays de Gex. Les détails des services de loisirs indiqués ci-dessous sont à votre disposition à la section des Affaires Sociales, (Tél. 4479 - 2486).

A - Genève

1. Service des Loisirs - Bd St. Georges 36, 1205 Genève (Tél. 26.13.87). Activités pour enfants à partir de 6 ans, organisées dans les différents centres de loisirs. Entre autre, une réalisation "Jardin Robinson" au Lignon;
2. Maison des Jeunes et de la Culture - 5, rue du Temple, Genève (Tél. 32.20.60). Activités pour des jeunes à partir de 13/14 ans environ. En outre, cette maison organise cet été des stages de 5 jours dans les disciplines suivantes : vannerie, prise de son, reliure et cartonnage, poterie et art dramatique;
3. Maison de la Jeunesse (Union Chrétienne des Jeunes Gens) - 3, rue Général Dufour, Genève (Tél. 26.13.80). Activités pour des jeunes à partir de 14/15 ans;
4. Club Juniors - Migros, rue du Prince 3 (Tél. 25.53.00). Différentes activités pour des jeunes de 7 à 20 ans;
5. Scouts : Filles et garçons
6. Théâtre de Marionnettes de Genève - 4, rue Constantin (Tél. 46.46.30) Location de 16h.00 à 18h.30, lundi excepté.

B - Pays de Gex

1. Maison de la Culture à Gex - Activités pour des jeunes de 7 à 15 ans environ;
2. Groupe de Jeunes à Ferney - Responsable : Monsieur le Curé F. Delorne, Place de l'Eglise;
3. Scouts : Filles et garçons;

Nous pouvons, en outre, vous faire connaître divers emplacements récréatifs, comme les parcs à animaux, les terrains de jeux (petites voitures électriques), etc...

Cette liste n'est certes pas complète, et pour cette raison, nous prions les personnes ayant connaissance d'autres possibilités de bien vouloir nous les signaler.

Service des Affaires Sociales

WAGONS-LITS // COOK



A partir de lundi, 22 juin 1970, l'Agence de voyages Wagons-Lits// Cook adoptera le même horaire que la Banque : les heures d'ouverture seront :

de 08h.30 à 16h.30

From Monday, 22nd June, 1970, the Wagons-Lits // Cook Travel Agency will adopt the same time-table as the Bank. The office will be open

from 8.30 a.m. to 4.30 p.m.

Division du Personnel (2832)
Personnel Division

•

TRAVAUX ROUTIERS

Du 28 juin au 13 juillet, des travaux de revêtement définitifs se feront sur l'ensemble des routes de la partie française du domaine du CERN et plus particulièrement sur la route Sud, les accès et parkings du Hall E1, les accès aux bâtiments P, C et SRC (MCR), les accès au bâtiment Y et les routes des ISR.

De grandes précautions seront prises pour éviter de trop perturber la circulation, mais nous faisons cependant appel à votre bienveillance et votre patience, et vous prions de bien vouloir nous en excuser.

•

OBJETS TROUVES

- La personne qui a oublié son écouteur AKG-Stéréo dans la Salle du Conseil, est priée de le réclamer auprès des opérateurs (2781);
- Les personnes qui ont emprunté le magnétophone Téléfunken 300 ou le microphone H.F. Téléfunken sont priées d'appeler d'urgence le 2781 ou le 2848.

CERN BULLETIN

Information to	PUBLIC INFORMATION OFFICE	STAFF ASSOCIATION SECRETARIAT
	Tel. 4102- 4106	Tel. 4224
Deadline for insertions	Wednesday 12.00 ◀	Tuesday 12.00 ◀
Information au	SERVICE D'INFORMATION DU PUBLIC	SECRÉTARIAT DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL
	Tél. 4102- 4106	Tél. 4224
Dernier délai d'insertions	Mercredi 12.00 ◀	Mardi 12.00 ◀